

12 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

يسbib تبيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسbib تبيجاً شديداً للعين.

قد يتلف الخصوبة.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية

من نوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحمای, ملابس للحماية وقاية للعينين والوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

تجمع المواد المنسكبة. إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.

: التخزين

غير قابل للتطبيق.

: التخلص من النفاية

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P273, P391, P308 + P313, P501

: مكونات خطيرة

;epichlorohydrin ، منتجات التفاعل مع bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane ethylenediamine with products reaction ,hydroxy-12,acid Octadecanoic و alcohol benzyl

: عناصر التوسيم التكميلية

تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

وطرح واستخدام مواد وخلانط وحالات

معينة خطيرة

: يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

غير قابل للتطبيق.

منبعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا توجد.

2.3 الأخطار الأخرى

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلantan

خلط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315; C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319; C ≥ 5%	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119456619-26 المفروضة الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست:	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Repr. 1B, H360F Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	# REACH 01-2119463471-41 المفروضة الأوروبية: 618-939-5 933999-84-9 :CAS	1,6-هيكسانيدiol ، منتجات التفاعل مع

12 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

<p>benzyl alcohol</p> <p>حمض أوكتاديكانويك ، 12-هيدروكسي- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديامين</p>	<p># REACH 01-2119492630-38 المفروضة الأوروبية: 202-859-9 100-51-6 :CAS 603-057-00-5 فهرست:</p> <p># REACH 01-2119979085-27 المفروضة الأوروبية: 309-629-8 100545-48-0 :CAS</p>	<p>$\geq 5.0 - \leq 10$</p> <p><1.0</p>	<p>Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317</p> <p>Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412</p> <p>انظر القسم 16 لمطالعة نص. بيانات الأخطار آنف الذكر كاملا.</p>	<p>تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 ملجم / كجم</p>	[1]
--	--	---	--	---	-----

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة ببیولوجیا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراکم البیولوجي (vPvBs) أو مواد مقاومة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبیه.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

- يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرْقَقات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحال منها والموجل

آثار صحية حادة كاملة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لا توجد تآثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تآثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:
- الماء أو تهيج الدمعان أحمراء
- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنبي منخفض زيادة في وفيات الأجنحة تشوّهات هيكلية

12 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: ملامسة الجلد

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:
تبهُّج
احمرار

وزن جيني منخفض
زيادة في وفيات الأجلة
تشوهات هيكلية

: الابتلاع

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:
وزن جيني منخفض
زيادة في وفيات الأجلة
تشوهات هيكلية

4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.

: وسائل الإطفاء المناسبة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا توجد.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكسيد الكربون
أكسيد/أكسيد فلزية

5.3 نصائح لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتيا(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتنبأ والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكن من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباليولات ومجاري الصرف. يُراعى 6.2 الاحتياطات البيئية
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة ببيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

: الرمز

000001099084

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

12 يناير 2026

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم باز الله بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرافها في وعاء مهملاً مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدروم، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الزيض أو التعامل معها كالأتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكك.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يراعى تجنب التعرض خلال العمل. من نوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطيات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتعادها. تجنب انتشار البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تتخطى على خط بصيب الجهاز التفصي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منافس ملائم. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بآحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحذر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من احكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

قيمة حد التعرض غير معروفة.

إجراءات المتابعة الموصى بها

تتبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القبض) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

12 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

8.2 ضوابط التعرض

إذا تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، يستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية : **الضوابط الهندسية المناسبة** موضوعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيف تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلا تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، عند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.
حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبنت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقريبًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقدة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البولي

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

أبيض عاجي.

أروماتية. [طفيفة]

غير متوفرة.

غير مُحدّدة.

>37.78°

الحالة الفيزيائية :
اللون :
الرائحة :
عتبة الرائحة :
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

غير مُحدّدة. ليست هناك بيانات متأخرة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

قابلية على الاشتعال :
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :

كأس مغلق: 100 °

(798.8 °F)

ثبتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكيّة (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

/s²mm²: 21 < (40°)

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

درجة حرارة الانحلال :

درجة تركيز الحامض :

الزوجة :

الرمز : 000001099084	التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 12 يناير 2026
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE	
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية	

وسائل الإعلام	نتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري	اسم المكون	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			الطريقة	كم زنبق	كم زنبق	كم زنبق	كم زنبق
		كيلوباسكال	م زنبق	كيلوباسكال					
	benzyl alcohol	0.05	0.0067						

: الكثافة النسبية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

: الخواص الانفجارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطيرة

حسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فازية

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطيرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

يسbib تهييجاً شديداً للعين.

يسbib تهييج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يتلف الخصوبة.

سمية حادة

: الرمز

000001099084

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

12 يناير 2026

SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane		أرنب - جلدي - LD50 23000 مج / كجم فأر - بالفم - LD50 15000 مج / كجم فأر - ذكور، إناث - بالفم - LD50 2189 مج / كجم
1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin		< 2000 مج / كجم
benzyl alcohol		< 2000 مج / كجم أرنب - جلدي - LD50 < 2000 مج / كجم فأر - بالفم - LD50 1200 مج / كجم
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine		فأر - استنشاق - LC50 < 5 مج / لتر [4 ساعات] فأر - بالفم - LD50 < 2000 مج / كجم فأر - استنشاق - LC50 5.05 مج / لتر [4 ساعات]

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
13137.58 مج / كجم	بالفم

الاستنتاجات/الملخص

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	أرنب - الأغْنِي - أحمرار الملحمة مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.4
-	أرنب - الأغْنِي - مُهيِّج خَفِيف مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات عكوسه كلياً خلال 7 أيام أو أقل
-	أرنب - الجلد - الحمامي/الحشارة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.8
-	أرنب - الجلد - وذمة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.5
-	أرنب - الجلد - مُهيِّج خَفِيف مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات

الاستنتاجات/الملخص

تسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	فأر - الجلد.	احتساسيّة.
حمض أوكتاديكانويك ، 12-هيدروكسي- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديمين	خنزير هندي - الجلد.	احتساسيّة.

الاستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطانة

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: الرمز

000001099084

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

السمية التناسلية

قد ينافس الخصوبة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كاملة

: استنشاق

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد

يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة العين

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: استنشاق

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

: الابتلاع

تهيج

احمرار

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

: ملامسة العين

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كاملة

ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد ينافس الخصوبة.

غير متوفرة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التناسلية

: المعلومات الأخرى

قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابيات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والnasus والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

الرمز :

000001099084

12 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى
غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة / التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane	مزن - NOEC	براغيث الماء	0.3 مج / لتر [21 أيام]
1,6-هيكسانيدiol ، منتجات التفاعل مع epichlorohydrin	حاد - LC50 - ماء عذب	براغيث الماء - magna daphnia	1.8 مج / لتر [48 ساعات]
	حاد - LC50 - ماء عذب	السمك	30 مج / لتر [96 ساعات]
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	حاد - EC50 - ماء عذب	براغيث الماء	47 مج / لتر [48 ساعات]
	NOEC	براغيث الماء	15 مج / لتر [21 أيام]
	LC50 - حاد	السمك - mykiss Oncorhynchus	<10 مج / لتر [96 ساعات]
	EC50 - حاد	براغيث الماء - magna Daphnia	<10 مج / لتر [48 ساعات]
	EC50 - حاد	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	<100 مج / لتر [72 ساعات]

الاستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	المقاييس
1,6-هيكسانيدiol ، منتجات التفاعل مع epichlorohydrin	OECD [قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجة المغلقة]	28 أيام - ليس بسهولة %47		
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجة المغلقة	28 أيام %22		

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane	-	-	ليس بسهولة
1,6-هيكسانيدiol ، منتجات التفاعل مع epichlorohydrin	-	-	ليس بسهولة
benzyl alcohol	-	-	سرعة
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	-	-	متناصل

12.3 القدرة على التراكم الأحيانى

الرمز : 000001099084	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 12 يناير 2026		
SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			
اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
1,6-هيكسانيدiol ، منتجات التفاعل مع epichlorohydrin benzyl alcohol حمض أوكتاديكانيك ، 12-هیدروکسی- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديامين	0.822 0.87 >5.86	- - -	مُخفض مُنخفض عالٍ

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة معامل تقاسيم التربة/الماء

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane benzyl alcohol	4 1.1	10465.7 12.6442

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) و/or vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)
لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشربيع التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة :

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحالته بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

: الرمز

000001099084

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

12 يناير 2026

2020/878 رقم

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	مواد خطرة على البيئة، سائلة، غ م [أكرر- [4-(3,2-إبيوكسيبروبوكسي) فينيل] البروبان]	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	9	9	9
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية مواد ملوثة للبحار	نعم. غير قابل للتطبيق.	Yes. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane)	Not applicable.

معلومات إضافية

ADR/RID : لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تلتوي العبوات الأصلية الأحكام العامة 4.1.1.1، 4.1.1.2، 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8.

كود النفق : (-)

IMDG : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

IATA : لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تلتوي العبوات الأصلية الأحكام العامة 5.0.2.8 و 5.0.2.6.1.1، 5.0.2.4.1.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة (IMO) :

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

Explosive precursors :

: الرمز

000001099084

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

12 يناير 2026

SIGMAGUARD CSF 650 BASE OFFWHITE

القسم 15: المعلومات التنظيمية

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ـ ATE = تقدير السمية الحادة

ـ CLP = تنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ـ DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

ـ EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة

ـ PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

ـ RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H302

ضار عند الابلاع.

H315

يسبب تهيج الجلد.

H317

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

H319

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

H360F

قد يتلف الخصوبة.

H411

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H412

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم

Acute Tox. 4

سمية حادة - الفئة 4

والتعبئة (CLP)/ النظام المتوازن

Aquatic Chronic 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

[[GHS]] عالمياً

Aquatic Chronic 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

Eye Irrit. 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

Repr. 1B

السمية التنسالية - الفئة 1 باء

Skin Irrit. 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

Skin Sens. 1

التحسس الجلدي - الفئة 1

Skin Sens. 1B

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

12 يناير 2026

: تاريخ الإصدارات السابق

28 أبريل 2025

: من إعداد

EHS

: نسخة

2.01

اخلاع مسئولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومتناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.